

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1975)
Heft: 1713

Rubrik: Birthdays and anniversaries

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

His command of languages was of the utmost help to him in this respect.

The peak of his career came during the late war when, as a director of an important city confirming house, he developed a large business with the French and Belgian Colonies in Equatorial Africa and Madagascar, acting as buying agent for local importers cut off from their usual suppliers by the German occupation of Europe. He travelled extensively in these territories.

He was a keen Freemason, being a member of the L'Entente Cordiale, Lodge No. 2796. He loved life in general and friends will remember his indomitable spirit. His open-heartedness and generosity helped many in times of need. Outside interests included philately and an interest in nature.

On retiring from the City in about 1965, he lived either in the New Forest, or in his villa at Fuengirola in Spain.

He leaves a widow, a daughter and a son.

BIRTHDAYS AND ANNIVERSARIES

The following readers are celebrating birthdays and anniversaries during the next few weeks. To them and any others whose names we do not know, we extend best wishes.

On 2nd January, Mr. W. Renz will be 77, and Mr. C. Nater (St. Moritz) will have his 67th birthday. Mr E. P. Locher will be 82 on 4th of the month, and Mrs. L. Moehr will have her birthday on 12th January. Mrs. R. Chappuis will celebrate hers on 24th January. On 27th of the

month, Mr. & Mrs. J. Eusebio will have been married for 36 years.

We have just heard that Mr. H. Suter celebrated his 87th birthday on 12th December. Belated congratulations.

Swiss Churches

SERVICES EN FRANCAIS: à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les dimanches à 11h15 et 19h00.

PASTEUR: Michel Languillat, 8 Park View Road, London, N.3. Tele: 01-346 5281.

SWISS CATHOLIC MISSION: John Southworth Centre, 48 Great Peter Street, London, SW1P 2HA.

Sundays: Holy Mass at 6.30 p.m. with sermon in German, in the Club hall, ground floor.

(2nd floor at the same time, Protestant service in German).

RESIDENCE OF CHAPLAIN: Bossard, Swiss Catholic Mission, 48 Great Peter Street, (2nd floor), London SW1P 2HA. Telephone: 01-222 2895.

SERVICES IN GERMAN: at Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, every Sunday at 10.00 a.m. Sunday school takes place on the first and the third Sunday in the month for children of all age groups. Children assemble in the church with their parents who attend the normal Service. Liturgical Service takes place every second Sunday in the month. Services also at John Southworth Centre, 48 Gt. Peter Street, S.W.1 every Sunday at 6.30 p.m.

MINISTER: Pfr. U. Stefan, 1, Womersley Road, N.8. Tel: 01-340 9740.

Christmas Programme

PROTESTANT CHURCH: Eglise Suisse, 79 Endell St. WC2

SERVICES IN FRENCH: Every Sunday at 11.15 am and 7 pm

SERVICES IN GERMAN: 30th November: 1. Advent, Family service 10 am. Guest Preacher: Rev. E. Schwyn, Biel

7th December: Liturgical Communion service with music (10 am)

14th December: Family Christmas, with Christmas Tree (4 pm) (no morning Service)

21st December: 4th Advent: Preacher Rev. P. Bossard

28th December: no Service at Eglise Suisse)

SWISS CATHOLIC MISSION: John Southworth Centre, 48 Great Peter St. SW1

Mass every Sunday at 11.30 am in English and at 6.30 pm in German

24th December: Midnight Mass (possibility of overnight accommodation for young Swiss)

JOINT ACTIONS

3rd December: "Music in Advent", Eglise Suisse, 7.30 pm. Works by Couperin, Bach, Telemann, Liszt (S. Wilson, Cello; M. Nelson, Bass; L. Rabes, Organ; U. Stefan, Flute)

Joint programme for Protestants and Catholics at the John Southworth Centre (Swiss German)

24th December: Christmas Eve. After the Service at 6.30 pm a meal will be served with candlelight, music and good conversation

31st December: Silvester. Service at 6.30 pm followed by a light meal and festivities to mark the end of 1975.



TRAVEL WEEKLY TO AND FROM SWITZERLAND AND ENGLAND

Providing DOOR TO DOOR SERVICES with vans specially equipped to carry

- Household Removals
- Exhibition Goods
- Works of Art
- Machinery

For full information contact

In Switzerland

KEHRLI + OELER LTD.,
3001 Berne,
Bubenberplatz 9
Tel: 031 22 00 22
Telex: 32414 Kerolch

In England

all Eurovan Members

E
EUROVAN

For the practical fastening of practically anything... use Velcro.

Velcro, the unique touch-and-close fastener that's the most useful addition to the work basket since the needle.

Available in 5/8" and 7/8" widths and 14 colours.

Ask for free sample and our 'Velcro' ideas booklet, full of exciting uses for this versatile fastener.

VELCRO®

touch and close fastener

Sole U.K. manufacturers
Selectus Limited, BIDDULPH, Stoke-on-Trent.
Telephone Stoke on Trent 513316 (STD 0782)

